

Saturs

Kas jauns <i>Tildes Birojā 2008</i>	2
<i>Tildes Biroja 2008</i> uzstādīšana	5
Produkta aktivizēšana	10
Par abonēšanu	12
Produkta reģistrēšana	14
Jaunumu saņemšana	17
<i>Tildes Biroja 2008</i> komponenti un iespējas	20
Kā sazināties ar atbalstu?	23

Autortiesības © Sabiedrība *Tilde*, 2008. Visas tiesības paturētas.

Šī ceļveža saturs ir sabiedrības *Tilde* īpašums, un to aizsargā autortiesību likums. Uzstādīšanas ceļveža pilnīga vai daļēja pavairošana ir aizliegta.

Sabiedrības *Tilde* produkti tiek regulāri pilnveidoti un papildināti, tāpēc šajā ceļvedī sniegtā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma.

Piemēros izmantotie nosaukumi un teksti ir izdomāti, ja nav norādīts citādi.

Kas jauns *Tildes Birojā* 2008

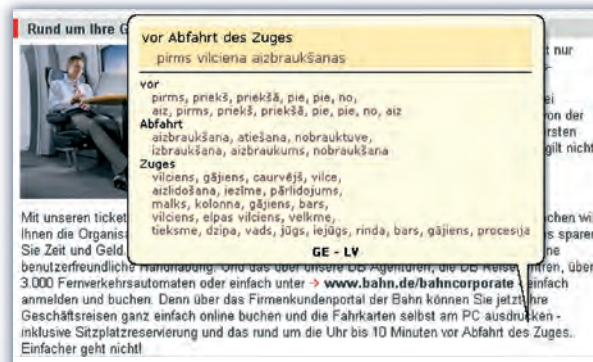
Populārākā Latvijas programmaprodukta jaunākā versija sniedz visplašākās iespējas darbam ar datoru latviešu valodā un svešvalodās, padara jūsu darbu efektīvāku, pilnībā izmantojot jaunāko datortehnoloģiju priekšrocības. Bez jau esošajām iespējām — datorvārdnīcām vairākās valodās, *Tildes Viedtulka* tulkošanas, informācijas meklēšanas rīkjoslas, dokumentu veidnēm u. c. — *Tildes Birojs 2008* lietotājiem piedāvā gan jaunas iespējas, gan būtiskus uzlabojumus.

Tildes Biroja 2008 abonements



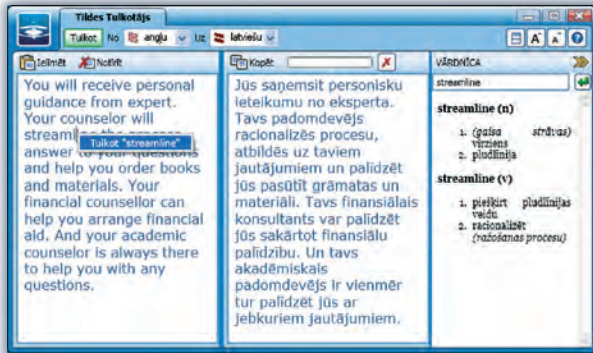
Tildes Birojs 2008 piedāvā vēl nebijušu jauno iespēju piegādes principu — katra *Tildes Biroja 2008* produkta licence ietvers abonementu, kas ļauj viena gada laikā ērti saņemt jauninājumus un lietot jaunas vārdnīcas, kvalitatīvākus tulkošanas un pareizrakstības pārbaudes rīkus, kā arī citas jaunas iespējas tūlīt pēc to izveides.

Jaunas valodas *Tildes Viedtulkā* — krievu, vācu un franču



Bieži vien, pārskatot informāciju interneta lapās, pat labam svešvalodas pratējam rodas nepieciešamība meklēt kāda vārda vai frāzes tulkojumu. Šajos gadījumos lielisks palīgs ir *Tildes Viedtulks*. *Tildes Viedtulks* automātiski nosaka tulkojamā teksta valodu, analizē kontekstu, nosaka vārdu lomu teikumā un iztulko frāzes. Tulkojums tiek parādīts balonlogā tieši pie teksta, kas ļauj ātri lasīt gan dokumentus, gan interneta lapas. Tagad *Tildes Viedtulks* tulko arī no krievu, vācu un franču valodas.

Automātisks tekstu tulkoņājs no angļu valodas



Tildes Birojs 2008 piedāvā jaunu tulkošanas iespēju — *Tildes Tulkotāju*, kas nodrošina automātisku tekstu tulkošanu no angļu valodas uz latviešu valodu. Inovatīvas tehnoloģijas *Tildes Biroja* lietotājiem pirmo reizi ļauj tulkot ne tikai atsevišķus vārdus vai frāzes, bet arī dokumentus, e-pasta vēstuļu vai interneta lapu tekstus. Pat labākais automātiskais tulkojums, protams, nevar līdzināties cilvēka tulkojumam un bieži ir saturiski un gramatiski neprecīzs vai pat kļūdaini. Taču, ja nepārvaldāt angļu valodu, *Tildes Tulkotājs* būs neatsverams palīgs, lai uztvertu teksta pamatdomu un pārvarētu valodas barjeru. Lai precizētu tulkojumu un izvēlētos piemērotākās vārdu nozīmes, lieti noder iespēja skatīt vārda tulkojumu vārdnīcas šķirklī turpat tulkotāja vidē.

Tildes Biroja 2008 uzstādīšana


Tildes Birojs 2008 nodrošina ērtu un vienkāršu uzstādīšanu, ko var veikt arī nepieredzējuši lietotāji.

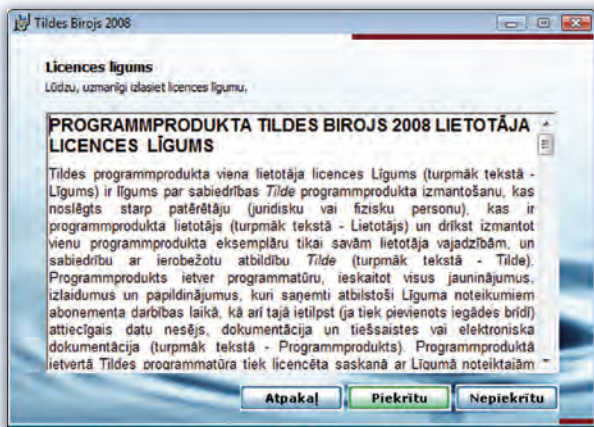
Pirms sākat datorprogrammas *Tildes Birojs 2008* uzstādīšanu, pārlicinieties, vai:

- jūsu datorā ir instalēta operētājsistēma *Microsoft Windows XP* vai *Windows Vista*
- jums ir administratora tiesības
- datora cietajā diskā ir vismaz 850 MB brīvas vietas

Ja savā datorā izmantosit *Microsoft Office* programmatūru, ieteicams to uzstādīt pirms *Tildes Biroja 2008*.

Pēc CD ielikšanas diskdzinī uzstādīšana sāksies automātiski.


Ja tas nenotiek, programmā *Windows Explorer* atveriet *Tildes Biroja 2008* CD saturu un palaidiet  setup.




Rūpīgi izlasiet *Tildes Biroja 2008* licencēšanas līgumu. Tajā ir nosacījumi, kas ierobežo vai atļauj *Tildes Biroja 2008* lietošanu. Tad, ja piekrītat līguma tekstam, noklikšķiniet uz pogas **Piekrišu**. Ja nepiekrītat, noklikšķiniet uz pogas **Nepiekrīšu**, un *Tildes Biroja 2008* uzstādīšana tiks pārtraukta.



Uzstādīšanas parametru izvēles logs piedāvā iespēju veikt tipisko vai izvēles uzstādīšanu, norādīt noklusēto tastatūras izkārtojumu vai instalēšanas mapi.

Ja vēlaties nomainīt latviešu rakstzīmju ievades taustiņu no apostrofa (') uz tildes taustiņu (~), noklikšķiniet uz pogas  blakus tastatūras izkārtojuma nosaukumam.

Lai pabeigtu *Tildes Biroja 2008* uzstādīšanu, ieteicams noklikšķināt uz pogas **Instalēt**, un tiks uzstādīti visi svarīgākie *Tildes Biroja 2008* komponenti. Pēc pogas noklikšķināšanas *Tildes Biroja 2008* uzstādīšana turpināsies automātiski. Šis ir brīdis, kad var iepazīties ar iepakojuma brošūrā aprakstītajām jaunajām iespējām.

 **Piezīme.** Sīkāk par izvēles uzstādīšanu un papildu uzstādīšanas parametriem lasiet *Tildes Biroja palīdzībā*.

Tildes Biroja aktivizēšana

Aktivizēšana ir *Tildes Biroja* reģistrēšana *Tildes* serverī, lai saņemtu papildu iespējas: atjauninājumus un internetā pieejamus pakalpojumus.

Aktivizēšanas dialoglodziņš tiek parādīts automātiski brīdī, kad tiek izmantota *Tildes Biroja* funkcionalitāte, kam ir nepieciešama aktivizēšana. Noklikšķinot uz pogas **Aktivizēt**, *Tildes Biroja* aktivizēšanas dati tiek nosūtīti uz aktivizēšanas serveri. Kad aktivizēšanas informācija ir nosūtīta, *Tildes Birojs* tiek aktivizēts, un jums ir pilnībā pieejamas visas tā piedāvātās iespējas.



Piezīme. Aktivizējot vai reģistrējot produktu, ir jābūt pieejamam interneta savienojumam. Aktivizēšanas brīdī netiek nosūtīta nekāda personiskā informācija, tiek nosūtīts tikai uzstādītā *Tildes Biroja 2008* identifikators un instalēšanas laiks. Aktivizēšanas rezultātā *Tildes Biroja* instalācija iegūst unikālu identifikatoru.



Ja neizdodas veikt *Tildes Biroja* aktivizēšanu, lūdzu, mēģiniet atkārtot aktivizēšanu vēlreiz. Iespējams, problēma saistīta ar īslaicīgām tīkla problēmām. Ja arī tad aktivizēšana neizdodas vai tiek parādīts kļūdas ziņojums, lūdzu, sazinieties ar tehnisko atbalstu (atbalsta informāciju skatiet brošūras beigās).

Par abonēšanu

Abonēšana ir viena no *Tildes Biroja 2008* jaunajām iespējām. Tā sniedz iespēju abonēšanas perioda laikā saņemt visus servisa uzlabojumus un jauninājumus, ieskaitot *Tildes Biroja* versiju.

Kā abonēšana darbojas?

Brīdī, kad *Tildes Biroja* kopija tiek uzstādīta, tiek sākts abonēšanas periods. Ikviens *Tildes Biroja 2008* produkts ietver abonentu, kurš ir derīgs 12 mēnešus kopš instalēšanas brīža (kastišu un OEM versiju produktiem) vai kopš licences izrakstīšanas brīža (daudzlietotāju un nomas licencēm). Šajā laikā bez maksas ir pieejami visi kritiskie un papildu jauninājumi, kā arī jaunās produkta versijas, ja tās iznāk abonēšanas perioda laikā.

Pēc abonēšanas perioda beigām ir iespēja instalēt tikai kritiskos jauninājumus, papildu jauninājumi vairs nebūs pieejami. Abonēšanu var atjaunot, iegādājoties *Tildes Biroja 2008* abonementa pagarinājumu. Ieteicams abonēšanu atjaunot līdz abonēšanas termiņa beigām vai divu mēnešu laikā pēc abonementa beigu termiņa. Pagarinot abonēšanu vēlāk, tās cena būs augstāka.

Kāpēc abonēšana ir izdevīga?

Ar abonēšanu pazūd nepieciešamība regulāri pārbaudīt un atjaunot programmatūru. Abonēšana nodrošina, ka datorā vienmēr būs jaunākā *Tildes Biroja* versija un visi papildinājumi. Iespējams izvēlēties vienu vai divu gadu abonementu, dodot iespēju vēl vairāk ietaupīt.

Kā pagarināt abonementu?

Abonementa pagarinājumu var iegādāties lielākajā daļā Latvijas datorsalonu. Jūs varat izvēlēties, vai iegādāties abonementa pagarinājumu uz vienu vai diviem gadiem.

Plašāku informāciju par abonementa cenām var atrast *Tildes* mājaslapā: www.tilde.lv

Ja rodas problēmas ar abonementa pagarinājuma uzstādīšanu vai rodas citi jautājumi, lūdzu, sazinieties ar tehnisko atbalstu (atbalsta informāciju skatiet brošūras beigās).

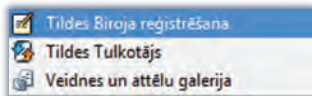
Tildes Biroja reģistrēšana

Tildes Biroju 2008 var reģistrēt daudz ērtāk nekā iepriekš. Vairs nav jāaizpilda drukāta reģistrācijas karte, jādodas uz pasta nodaļu un tā jānosūta. Tagad to var izdarīt elektroniski, tā ietaupot laiku un enerģiju.



Piezīme. Produkts jāreģistrē tikai Tildes Biroja 2008 kastīšu vai OEM versiju īpašniekiem. Daudzlietotāju un nomas licences tiek pierēģistrētas jau to izdošanas brīdī Tildē.

Lai reģistrētu Tildes Biroju, noklikšķiniet uz izvēlnes **Tildes Biroja reģistrēšana**, kas atrodas Tildes Biroja programmu grupā.



Ja Tildes Birojs vēl nav **aktivizēts**, tas ir jāizdara. Tiek parādīts šāds dialoglodziņš:



Piezīme. Aktivizējot vai reģistrējot produktu, ir jābūt pieejamam interneta savienojumam. Aktivizēšanas brīdī netiek nosūtīta nekāda personiskā informācija, tiek nosūtīts tikai uzstādītā Tildes Biroja 2008 identifikators un instalēšanas laiks. Aktivizēšanas rezultātā Tildes Biroja instalācija iegūst unikālu identifikatoru. Ja Tildes Birojs jau ir aktivizēts, tiek atvērta Tildes Biroja reģistrēšanas forma.

Lūdzu ievadiet reģistrācijas informāciju

Vārds, Uzvārds*

Uzņēmuma nosaukums

Tālruņa numurs*

E-pasta adrese*

Adrese*

*Lauki jāaizpilda obligāti

Azrunai: Jūsu ievadītie dati tiks izmantoti tikai produkta reģistrācijai, tie nenonāks trešo personu rokās.

Lai reģistrētu *Tildes Biroju 2008*, obligāti ir jāaizpilda tie lauki, kas atzīmēti ar sarkanu zvaigznīti:

- Vārds, uzvārds
- Tālruņa numurs
- E-pasta adrese
- Adrese

Noklikšķinot uz pogas **Reģistrēt**, ievadītie dati tiek nosūtīti reģistrēšanai *Tildes* serverī. Ja reģistrēšana ir pabeigta sekmīgi, tiek parādīts paziņojums par reģistrēšanas veikšanu.

Kādas ir reģistrēšanas priekšrocības

Produkta reģistrēšana dod iespēju saņemt jaunāko informāciju par *Tildes Biroja* produktiem, kā arī atlaides jaunu versiju iegādei.

Atjauninājumu saņemšana

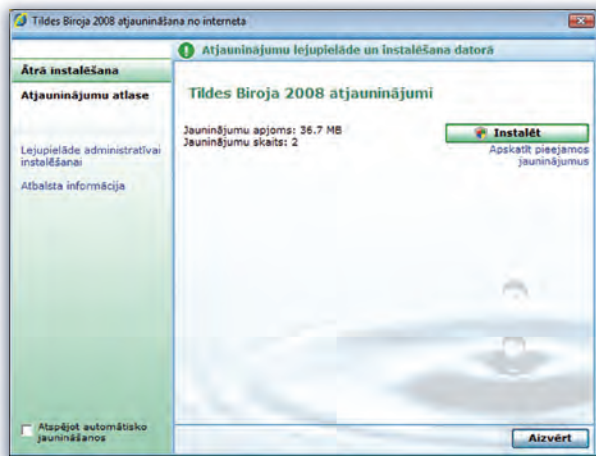
Tildes Birojs 2008 nodrošina ērtu atjauninājumu saņemšanu. Līdz ar produkta jauninājumiem abonementa perioda laikā ir pieejami servisa uzlabojumi, kā arī papildinājumi, kas dod produktam jaunu funkcionalitāti.

Kā notiek atjauninājumu saņemšana?


Tildes Birojs 2008 nodrošina automātisku atjauninājumu saņemšanu. Ja *Tildes Biroja* atjaunināšanas programma ir atradusi atjauninājumus, tā piedāvā tos instalēt. Atjaunināšanas programmu var palaist arī manuāli, no *Tildes Biroja* programmu grupas izvēloties **Atjaunināt no interneta**. Lai instalētu atjauninājumus, *Tildes Biroja* eksemplāram ir jābūt aktivizētam. Ja tas nav izdarīts, to varēs paveikt, lejupielādējot atjauninājumus. Atjauninājumi ir sadalīti divās grupās — servisa uzlabojumi un papildinājumi. Servisa uzlabojumi novērš kļūdas programmās. Papildinājumi uzlabo kādu no esošo produktu funkcionalitātes vai arī piedāvā jaunu funkcionalitāti, piemēram, jaunu *Datorvārdnīcas* versiju.




Piezīme. *Papildinājumus varat saņemt tikai abonēšanas perioda laikā. Iegādājoties Tildes Biroju 2008, jūs saņemat abonementu uz vienu gadu. Pēc tam abonementu ir iespējams pagarināt, nodrošinot visu atjauninājumu, tai skaitā jauno produkta versiju, saņemšanu.*



Ir ieteicams nospiegt uz pogas **Instalēt**. Tādā gadījumā tiks uzstādīti visi pieejamie jauninājumi. Ja vēlaties, varat izvēlēties neinstalēt kādas no jaunajām iespējām. Tādā gadījumā izvēlieties **Atjauninājumu atlase**.

 **Piezīme.** Ja izvēlaties instalēt papildinājumus, servisa uzlabojumu instalēšana ir obligāta.


Var gadīties, ka jālejupielādē visi atjauninājumi, piemēram, lai atjauninājumus instalētu centralizēti, izmantojot *Active Directory*. Tādā gadījumā ieteicams izvēlēties **Lejupielāde administratīvai instalēšanai**, ar ko var lejupielādēt visus *Tildes Biroja 2008* atjauninājumus.

 **Piezīme.** Sīkāku informāciju par instalēšanu, izmantojot *Active Directory*, lasiet atsevišķajā drukātajā pielikumā.

Ja nevēlaties, lai tiktu piedāvāti atjauninājumi, atzīmējiet izvēles rūtiņu **Atspējot automatisko jaunināšanos**. *Tildes Birojs 2008* automātiski neveiks pārbaudi, vai produktam ir pieejami atjauninājumi.

Jautājumu vai neskaidrību gadījumā izvēlieties **Atbalsta informācija** un sazinieties ar *Tildes Biroja* tehnisko atbalstu. Jūsu problēma tiks risināta iespējami ātrā laikā.

Lai instalētu atjauninājumus, jums ir jābūt sistēmas administratora tiesībām.

 **Piezīme.** Ja rodas problēmas ar atjauninājumu instalēšanu vai rodas citi jautājumi, lūdzu, sazinieties ar tehnisko atbalstu (atbalsta informāciju skatiet brošūras beigās).

Tildes Biroja 2008 komponenti un iespējas

Pareizrakstības rīki

Vārdu pareizrakstības pārbaudītājs	Pārbauda katra vārda pareizrakstību, kļūdaini uzrakstītu vārdu piedāvā aizstāt ar pareizu.
Gramatikas pārbaudītājs	Viennozīmīgi labojamus vārdus izlabo automātiski. Pārbauda teikuma struktūru un pieturzīmju lietojumu, piedāvā labot plašāk izplatītās gramatiskās kļūdas.
Pareizrakstības pārbaudītājs Lotus Notes	Nodrošina latviešu pareizrakstības pārbaudi Lotus Notes programmā.
Tēzauris	Iespēja uzlabot teksta labskanību, izmantojot piedāvātos latviešu valodas vārdu sinonīmus.
Zīlbdalitājs	Tekstā esošajos latviešu valodas vārdos saliek visas iespējamās pānesumzīmes.

Tulkošanas rīki

Datorvārdnīca	Angļu-latviešu vārdnīca ar 70 500 šķirkļu Latviešu-angļu vārdnīca ar 87 000 šķirkļu Vācu-latviešu-vācu vārdnīca ar 70 000 šķirkļu Krievu-latviešu-krievu vārdnīca ar 165 000 šķirkļu Latviešu valodas svešvārdu vārdnīca ar 14 900 šķirkļu Datorterminu, ekonomikas, ģeogrāfisko, astronomijas, arheoloģijas u.c. nozaru terminoloģijas vārdnīcas ar 103 000 šķirkļu Angļu valodas skaidrojošā vārdnīca ar 122 600 skaidrojumu Latviešu valodas sinonīmu vārdnīca ar 90 800 šķirkļu Datorvārdnīcas saprot un iztulko vārdus locījumos, kā arī tulko kļūdaini uzrakstītus vārdus Datorvārdnīcā integrēti angļu un latviešu valodas tekstu izrunātāji (TTS) palīdz apgūt valodas vārdus un frāzes Vārdnīcas integrētas MS Word tulkošanas uzdevumrūtī.
----------------------	--

Tildes Viedtulks	Frāžu automātiskas tulkošanas palīgs. Analizē kontekstu, nosaka vārdu lomu teikumā un iztulko frāzes. Tas palīdz saprast vārdu vai frāžu nozīmi angļu, krievu, vācu un franču valodas tekstos — gan internetā un elektroniskajos dokumentos, gan programmu interfeisā.
Tildes Tulkotājs	Nodrošina automātisku teksta tulkošanu no angļu valodas uz latviešu valodu. Īpaši tas noder tiem lietotājiem, kuri labi nepārvalda svešvalodu, bet vēlas saprast svešvalodā rakstīta teksta pamatdomu.
Tildes Vārdzinis	Palīdz apgūt angļu, vācu, krievu un latviešu valodas vārdus.

Meklēšanas rīki

Meklēšanas joslā	Nodrošina ātru piekļuvi informācijai internetā, enciklopēdisko uzziņu krātuvē letonika.lv, veidņu un attēlu kolekcijās.
Viedtagi	Ērta un ātra piekļuve dažādi informācijai — dokumentu veidnēm, mērvienību pārveidotājam, valūtas kursam u.c. Veic skaitļu pieraksta pārveidošanu no cipariem uz tekstu.

Tastatūras rīki un izkārtojumi

Tastatūras Pianists	Iespēja ērti pārslēgties uz kādu no latviešu valodas un citu valodu tastatūras izkārtojumiem.
Ekrāna tastatūra	Iespēja rakstīt tekstus valodās, kuru rakstzīmes neatrodas uz fiziskās tastatūras, piemēram, kirilicā.
Tastatūras izkārtojumi	Visi biežāk lietotie latviešu tastatūras izkārtojumi un brīva latviešu burtu ievadtaustiņa izvēle. Īpaši tastatūras izkārtojumi rakstīšanai lībiešu valodā.
Veidnes un attēlu galerija	Latvijas prasībām atbilstošu dokumentu veidnes palīdz ātri izveidot lietvedības un juridiskos dokumentus. Attēlu kolekcija ar valsts un pilsētu ģerboņiem, kartēm, pilsētu dabas skatiem lieti noder materiālu un vēstulu noformēšanai.
Fonti	Serifa un bezserifa teksta fonti, virsrakstu, dekoratīvie un kaligrāfiskie fonti latviešu un krievu valodām. OpenType formāts ietver visu Eiropas valodu burtus, arī lībiešu valodas rakstzīmes. Unikāli latviešu ornamentu fonti.

Teksta pārveidotājs runā (TTS)	Nodrošina latviešu valodā rakstīta teksta pārveidošanu runā. Integrēts Tildes Datorvārdnīcā.
Latviešu un krievu valodas OCR	ABBY FineReader Sprint nodrošina papīra dokumentu pārveidi elektroniskos dokumentos tālākai rediģēšanai. Veic rakstzīmju optisko atpazīšanu (OCR) latviešu, krievu, angļu, vācu un citām Eiropas valodām, kā arī jauktiem tekstiem latviešu-angļu un latviešu-krievu valodā. Integrēts Tildes Rakstvedī.
Tildes Rakstvedis	Teksta redaktors, kas ļauj veidot jaunus un rediģēt esošus dokumentus, kā arī nodrošina dokumentu skenēšanu un rakstzīmju optisko atpazīšanu.
Tekstu konvertors	Tekstu konvertors ļauj pārkonvertēt dokumentus starp dažādām kodu tabulām.

Papildu

Kalendāra pilnveidotājs	Papildina Outlook kalendāru ar vārda dienu sarakstu, latīņu valodas izteicieniem.
Spēle Karogs	Stratēģiska spēle, kurā uzvar tas, kas atrod karogu.
Spēle Lingo	Minēšanas spēle, kas papildina un nostiprina latviešu valodas vārdu krājumu, kā arī trenē atmiņu.

Plašāku informāciju par *Tildes Biroja* iespējām un lietošanu skatiet *Tildes Biroja* palīdzībā, ko var atvērt no visām *Tildes Biroja 2008* programmām. Tajā ir aprakstīta uzstādīšanas pielāgošana, kā arī katra komponenta funkcionalitāte. Informācija par jaunumiem un akcijām, kā arī elektroniskā dokumentācija pieejama interneta vietnē www.tilde.lv/birojs.

Kā sazināties ar atbalstu

Ja jums ir radušies jautājumi par *Tildes Biroju*, atbildi meklējiet programmas palīdzībā. Informāciju varat iegūt arī *Tildes Biroja* vietnē www.tilde.lv/birojs. Ja problēmu neizdodas novērst, izmantojiet Tildes tehniskā atbalsta centra piedāvātās iespējas.

Palīdzība pa tālruni

Reģistrētiem lietotājiem tehniskais atbalsts ir pieejams bez papildu maksas pa tālruni **67605722** katru darba dienu no pulksten 9.00 līdz 18.00.

Ja jautājums ir saistīts ar problēmām *Tildes Biroja* lietošanā, ieteicams, lai sarunas laikā jūs atrastos pie sava datora un jums pie rokas būtu *Tildes Biroja* kompaktdisks un lietotāja dokumentācija. Jums būs jāsniedz šāda informācija:

- *Tildes Biroja* instalēšanas atslēga. To var atrast produkta iepakojumā.
- Organizācija vai privātpersona, kas reģistrējusi *Tildes Biroja* eksemplāru.
- Datorā uzstādītā operētājsistēma (*Windows XP/Vista*).
- Datorā uzstādītā *Microsoft Office* programmu komplekta versija (*Office XP/2003/2007*).
- *Tildes Biroja* versija. Versijas numurs ir norādīts uz produkta iepakojuma.
- Problēmas vai kļūmes apraksts, ieskaitot ekrāna paziņojumu precīzu tekstu, un jūsu veiktās darbības problēmas rašanās brīdī.
- Jūsu veiktās darbības, lai problēmu novērstu.

Elektroniskais pasts

Reģistrētiem lietotājiem tehniskais atbalsts ir pieejams bez maksas pa elektronisko pastu (elektroniskā pasta adrese: birojs@tilde.lv).

Ja sūtāt vēstuli pa elektronisko pastu, vēlams, lai jūs tajā detalizēti aprakstītu problēmu un sniegtu atbildes uz iepriekš minētajiem jautājumiem. Tāpat vēlams vēstules tēmā īsi formulēt problēmas būtību.